



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRADE/WP.7/2001/9/Add.9  
15 January 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов  
на скоропортящиеся продукты и  
повышению качества

Пятьдесят седьмая сессия, Женева, 12-14 ноября 2001 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТЬДЕСЯТ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Добавление 9

Записка секретариата

В настоящем документе содержится пересмотренный стандарт ЕЭК ООН на ранний картофель (FFV-30), принятый Рабочей группой.

**СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-30**  
в отношении сбыта и контроля товарного качества

**РАННЕГО КАРТОФЕЛЯ,**

поступающего в международную торговлю между странами - членами ЕЭК ООН  
и импортируемого ими

**I. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА**

Положения настоящего стандарта распространяются на ранний картофель разновидностей (культурных сортов), полученных от *Solanum tuberosum L.* и его гибридов, поставляемый потребителю в свежем виде. Они не распространяются на ранний картофель, предназначенный для промышленной переработки, а также картофель, указанный в стандарте на продовольственный картофель.

Под "ранним картофелем" подразумевается картофель, который собран до окончательного его созревания, который поступает в продажу сразу после сбора и кожура которого легко удаляется при трении.

**II. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЧЕСТВА**

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества раннего картофеля на стадии его экспортного контроля после подготовки и упаковки.

**A. Минимальные требования**

- а) С учетом разрешенных допусков клубни должны быть:
- обычного для данной разновидности вида с учетом района выращивания
  - целыми; т.е. у клубней не должно быть оторванных частей и они не должны иметь никаких повреждений, делающих их неполными. Частичное отсутствие кожуры не является дефектом
  - доброкачественными; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается
  - практически чистыми
  - твердыми
  - непроросшими; ранний картофель в силу своих особенностей не может иметь ростков; наличие проросших клубней не допускается

- без внешних или внутренних дефектов, отражающихся на общем внешнем виде, качестве, сохранности качества и товарного вида продукта в упаковке, таких, как:
  - трещины, (в том числе ростовые трещины), порезы, следы укусов, побитости или неровности (только для разновидностей, кожура которых не является, как правило, неровной, превышающие 3,5 мм в глубину
  - зеленая окраска; бледно-зеленый налет, не превышающий одной восьмой площади поверхности, который может быть удален при обычной очистке, не является дефектом
  - существенные изменения формы
  - пятна ржавчины, внутренние пустоты или черная сердцевина и другие внутренние дефекты
  - коричневые пятна, возникающие под воздействием тепла
  - поверхностная обычная картофельная парша; пятна парши в целом не должны превышать более одной четвертой поверхности клубня
  - помороженность
  - с нормальной поверхностной влажностью
  - без постороннего запаха и/или привкуса.

Степень развития и состояние раннего картофеля должны быть такими, чтобы он мог:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку, и
- доставляться к месту назначения в удовлетворительном состоянии.

b) В каждой упаковке или партии картофеля не должно содержаться никаких отходов, т.е. прилипшей к клубням или отделившейся от них земли и посторонних предметов.

### **III. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КАЛИБРОВКИ**

Клубни картофеля калибруются по размеру, определяемому грохочением через квадратные отверстия.

Клубни должны иметь:

- минимальный размер такой, чтобы клубни не проходили в квадратное отверстие размером 28 x 28 мм;
- максимальный размер такой, чтобы клубни проходили в квадратное отверстие размером 80 x 80 мм или, для сортов удлиненной формы - 75 x 75 мм.

Допускается ранний картофель, размеры клубней которого превышают максимальный размер, если максимальная разница между самым мелким и самым крупным клубнями не превышает 30 мм и если такой картофель поступает в продажу под другим наименованием или торговым обозначением.

Клубни размером 18 мм - 35 мм могут поступать в торговлю под названием "отсевки" или под другим аналогичным торговым обозначением.

Единообразие размеров не является обязательным. Вместе с тем в упаковках, вес нетто которых составляет до 5 кг и которые предназначены для реализации непосредственно потребителям, максимально допустимая разница между самым мелким и крупным клубнями не должна превышать 30 мм.

Разновидность рассматривается в качестве имеющей удлиненную форму, если она указана в качестве имеющей удлиненную или удлиненную овальную форму и перечне разновидностей страны, в которой она была выведена.

Положения, касающиеся калибровки, не распространяются на разновидность удлиненной неправильной формы (например, Stella, Ratte или Pink Fir Apple).

#### **IV. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДОПУСКОВ**

В каждой упаковке (или в каждой партии продукта, поставляемого навалом в контейнерах) допускается наличие продукта, не соответствующего минимальным требованиям, предъявляемым к качеству и размеру.

##### **A. Допуски по качеству**

- i) Допускается наличие 4% (по весу) клубней, не отвечающих минимальным требованиям.

Однако в пределах этого допуска разрешается наличие максимально 1% (по весу) клубней, пораженных сухой или мокрой гнилью.

- ii) Кроме того, допускается 1% (по весу) отходов.

## **В. Допуски по размеру**

Допускается наличие 5% (по весу) клубней, не соответствующих вышеизложенным требованиям, касающимся размеров, и/или не достигающих указанных размеров для калиброванных клубней.

## **С. Допуски в отношении других разновидностей**

В каждой упаковке (или партии продукта, поставляемого навалом в контейнерах) допускается наличие 2% (по весу) клубней других разновидностей.

## **V. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ТОВАРНОГО ВИДА ПРОДУКЦИИ**

### **А. Однородность**

Содержимое каждой упаковки (или партии продукта, поставляемого навалом в контейнерах) должно быть однородным и состоять только из раннего картофеля одного и того же происхождения, разновидности, качества, окраски кожуры и окраски внутренней части клубней, а также размера (для калиброванных клубней).

Видимая часть продукта в упаковке (или партии продукта, поставляемого навалом в контейнерах) должна соответствовать содержимому всей упаковки или партии.

### **В. Упаковка**

Ранний картофель должен быть упакован таким образом, чтобы обеспечивалась его надлежащая сохранность и соответствующая вентиляция.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть новыми (если это требуется), чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

Для лучшей защиты продукта при длительной транспортировке могут применяться специальные упаковочные материалы (например, торф)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> В некоторых странах использование отдельных упаковочных материалов (например, торфа) не допускается

### **С. Товарный вид**

Ранний картофель должен упаковываться в соответствующую тару. Если это предусмотрено в контракте, то картофель может быть помещен навалом в контейнеры с учетом характеристики данного продукта.

Ранний картофель поставляется для продажи партиями. Под термином "партия" подразумевается какое-либо количество раннего картофеля, который является однородным с учетом следующих характеристик:

- упаковщик и/или грузоотправитель;
- страна происхождения;
- разновидность;
- размер (для калиброванных клубней)
- тип и вес нетто упаковки (для расфасованного продукта).

Товарная партия может включать несколько партий.

## **VI. ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МАРКИРОВКИ**

На одной стороне каждой упаковки<sup>2</sup> (либо на самой упаковке, либо на прикрепленной к закрывающему приспособлению этикетке) четким, нестираемым и видимым снаружи шрифтом должны быть нанесены следующие данные. Если маркировочные этикетки помещены внутри упаковок (нитяных сеток), это должно быть сделано таким образом, чтобы маркировочные надписи можно было прочесть снаружи.

В случае поставки раннего картофеля навалом в контейнерах эти данные должны быть указаны в грузосопроводительном документе, прикрепленном на видном месте внутри транспортного средства.

---

<sup>2</sup> Упаковочные единицы продукции, расфасованные для розничной продажи потребителю, не подпадают под эти положения в отношении маркировки, а должны соответствовать национальным требованиям. Однако упомянутая маркировка в любом случае должна быть указана на транспортной таре, содержащей такие упаковочные единицы

**A. Оознавательные обозначения**

Упаковщик	)	Наименование и адрес или официально
и/или	)	установленное либо принятое кодовое
грузоотправитель	)	обозначение <sup>3</sup>

**B. Характер продукта**

- Пометка "ранний картофель" или "молодой картофель" в случае, если содержимое не видно снаружи
- Название разновидности
- В соответствующих случаях конкретное наименование или торговое обозначение для раннего картофеля, не соответствующего максимальному размеру
- Пометка "отсевки" или, в соответствующих случаях, другое аналогичное торговое обозначение

**C. Происхождение продукта**

- Страна происхождения и (необязательно) район производства или национальное, региональное или местное название

**D. Товарные характеристики**

- Размер:
  - a) Для раннего картофеля, на который не распространяются правила, касающиеся однородности, указывается минимальный размер, за которым следуют слова "и более".
  - b) Для раннего картофеля, на который распространяются правила, касающиеся однородности, указывается минимальный и максимальный размеры.
- Вес-нетто

---

<sup>3</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четко указывать наименование и адрес. Если используется кодовое обозначение, то в непосредственной близости от него должна быть указана соответствующая информация об упаковщике и/или грузоотправителе (или эквивалентные сокращения).

- Необязательные характеристики: окраска внутренней части клубней (например, желтого или белого цвета), цвет кожуры и форма клубней (круглая или удлиненная) и кулинарные свойства (например, рассыпчатый или твердый).

**Е. Официальная контрольная отметка (необязательно)**

Стандарт ЕЭК ООН на ранний картофель (FFV-30) был впервые опубликован в 1961 году в качестве документа AGRI/WP.1/EUR.STAN.7.

Пересматривался в 1964 году

Пересматривался в 1975 году

Пересматривался в 1988 году

Последний раз пересматривался в 1997, 2001 годах